



COLOMBINI  
CASA

**ARTEC**  
Paragon Glam

**ARTEC**



# Paragon Glam

My personal kitchen

## & Paragon Glam

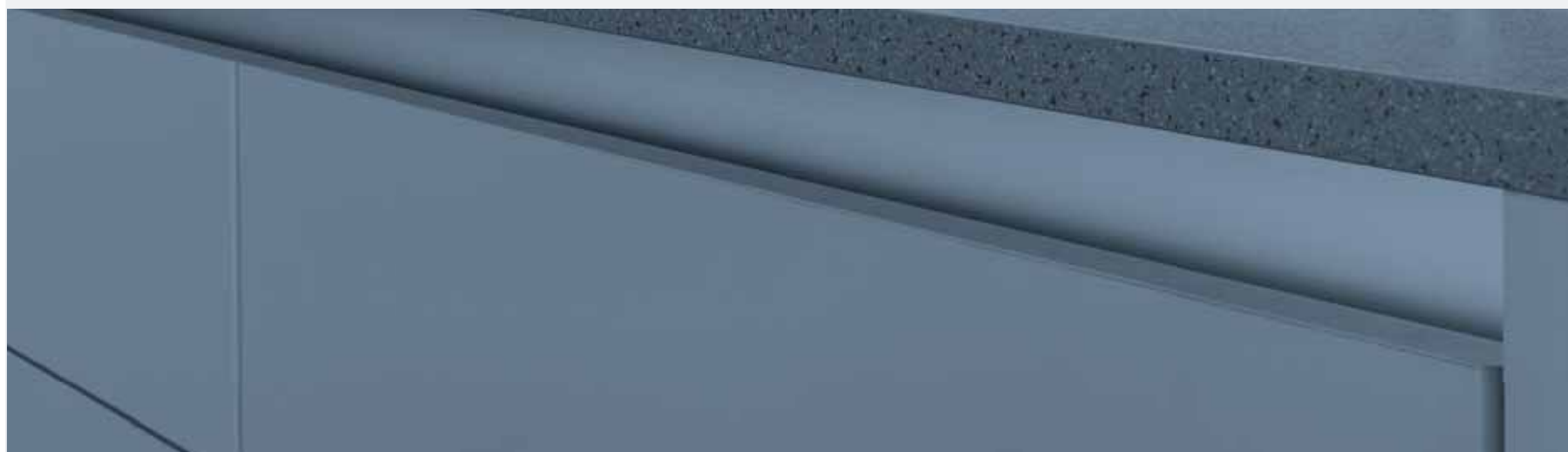
UNA CUCINA PER TANTI STILI  
PROPOSTA IN DUE ACCATTI-  
VANTI VERSIONI PER PERSONA-  
LIZZARE IL LOOK:  
CON SISTEMA GOLA MY PER-  
SONAL KITCHEN O ATTRAVER-  
SO LA MANIGLIA.

Paragon Glam My personal kitchen  
& Paragon Glam.  
One kitchen, countless styles available  
in two attractive versions for a personalised  
look: with the My Personal Kitchen handle  
groove system, or with handle.

Paragon Glam My personal kitchen  
& Paragon Glam.  
Una cocina para muchos estilos propuesta  
en dos versiones encantadoras para  
personalizar el look: con el sistema  
de perfiles tiradores My Personal Kitchen  
o con los tiradores.

Paragon Glam My personal kitchen  
& Paragon Glam.  
Une cuisine pour une myriade de styles  
proposée dans deux versions attrayantes  
pour personnaliser le look: avec le système  
à rainure My personal kitchen ou avec  
la poignée.





# Paragon Glam

My personal kitchen

UNA CUCINA PER TUTTI,  
CON SISTEMA GOLA

A kitchen for everyone, with the Handle Groove System / Una cocina para todos,  
con sistema de perfiles tiradores / Une cuisine pour tous, avec système à rainure

# SCEGLI PARAGON GLAM My personal kitchen PERCHÉ...

Why pick PARAGON GLAM MY PERSONAL KITCHEN... / Elige PARAGON GLAM MY PERSONAL KITCHEN porque... / Choisissez PARAGON GLAM MY PERSONAL KITCHEN parce que...

1.

Il sistema gola, orizzontale nelle basi e verticale nelle colonne.

/ The handle groove system, horizontal in the base units and vertical in the tall units.  
/ Sistema de perfiles tiradores, horizontales en los bajos y verticales en las columnas.  
/ Le système à rainure, horizontale sur les bas et verticale sur les colonnes.

2.

Si può scegliere tra tre diverse soluzioni per l'apertura delle colonne: con sistema gola, con maniglia integrata Planet o con maniglia esterna.

/ There are three different options for opening the tall unit doors: handle groove system, Planet integral handle or external handle.  
/ Es posible elegir tres opciones para la apertura de las columnas: con sistema de perfiles tiradores, con tirador integrado Planet o con tirador saliente.  
/ Trois solutions sont proposées pour l'ouverture des colonnes: le système à rainure, la poignée intégrée Planet ou la poignée extérieure.

3.

Gli elementi a giorno sono versatili nella forma, sia in larghezza che in altezza e sono posizionabili come pensili, come blocchi dispensa o anche solamente appesi al muro formando composizioni interessanti. Disponibili nelle finiture decorativo legno.

/ The open-fronted units are versatile in shape, with different widths and heights, and can be used as wall units or larder blocks, or simply hung on the wall to form interesting compositions. Available in wood melamine finishes.  
/ Los módulos abiertos tienen una forma versátil tanto en anchura como en altura y pueden instalarse como altos, como bloques dispensa o simplemente colgarse en la pared para crear interesantes composiciones. Disponibles en los acabados melamínicos efecto madera.  
/ Les éléments ouverts, aux formes polyvalentes aussi bien en largeur qu'en hauteur, se positionnent comme des hauts, des blocs buffet ou simplement accrochés au mur, créant ainsi des compositions intéressantes. Disponibles dans les finitions mélaminé bois.

4.

150 Modi di personalizzare il top cucina. Paragon Glam presenta nuovi piani di lavoro. I piani di lavoro Artec sono raccolti in un'ampia gamma comprendente diversi materiali, colori e tipologie. Più di 150 varianti di finiture con infinite possibilità di personalizzazione.

/ 150 ways of personalising the kitchen worktop. Paragon Glam presents new worktops. The Artec worktops make up a wide range, including different materials, colours and types. More than 150 finish variants, with infinite potential for personalisation.  
/ 150 modos de personalizar la encimera. Paragon Glam presenta nuevas encimeras. Las encimeras Artec se encuentran en una vasta gama que comprende varios materiales, colores y tipologías. Más de 150 variantes de acabados con infinitas opciones de personalización.  
/ 150 Manières de personnaliser le top de la cuisine. Paragon Glam présente de nouveaux plans de travail. Les plans de travail Artec sont disponibles dans un large assortiment de matériaux, couleurs et types. Plus de 150 variantes de finitions avec des possibilités de personnalisation infinies.

5.

Paragon Glam utilizza gli elementi a giorno Lungomare, in finitura grigio londra, giallo miele, rosa cipria e azzurro nettuno.

/ Paragon Glam makes use of Lungomare open-fronted units, in London grey, honey yellow, powder pink and Neptune blue finishes.  
/ Paragon Glam utiliza los módulos abiertos Lungomare, en acabado gris londres, amarillo miel, rosa piel y celeste neptuno.  
/ Paragon Glam utilise les éléments ouverts Lungomare, dans la finition gris Londres, jaune miel, rose poudre et bleu Neptune.

6.

La zona living.

/ The living zone.  
/ La zona living.  
/ L'espace living.

7.

Paragon Glam è tecnologia. L'apertura e la chiusura dei mobili diventa con il sistema blumotion semplice e confortevole.

/ Paragon Glam is high-tech. With the Blumotion system, opening and closing the units becomes easy and convenient.  
/ Paragon Glam es tecnología. Con el sistema Blumotion, la apertura y el cierre de los muebles se hace simple y confortable.  
/ Paragon Glam, c'est la technologie. Avec le système Blumotion, l'ouverture et la fermeture des meubles deviennent simples et confortables.

1.



2.



3.



4.



5.



# AMBIENTI DA CHEF

Kitchens to delight a chef / Ambientes dignos de chef / Espaces dignes d'un chef

MIXARE IN LIBERTÀ FINITURE  
LUCIDE E NUOVE INTERPRETA-  
ZIONI DELL'EFFETTO LEGNO:  
UNA TENDENZA QUELLA DEL  
MOOD NATURALE CHE MAN-  
TIENE LO SPIRITO HIGH TECH.

Freedom to mix gloss finishes and new interpretations of the wood look: a trend with a natural mood that retains a high-tech spirit.

Combinar libremente acabados brillo con nuevas interpretaciones del efecto madera: el mood natural es una tendencia que mantiene una indole high tech.

Mélanger en toute liberté des finitions brillantes et de nouvelles interprétations de l'effet bois: l'ambiance naturelle est une tendance qui maintient l'esprit high tech.







IL BIANCO PIACE SEMPRE, SOPRATTUTTO  
ABBINATO ALLE DELICATE VENATURE  
DEL LEGNO. UNICA E BELLA ANCHE GRAZIE  
AI MATERIALI INNOVATIVI.

White is always popular, especially  
combined with the delicate grain patterns  
of wood. Unique and lovely,  
thanks in part to innovative materials.

El blanco es siempre agradable, sobre todo  
cuando se combina con el delicado veteado  
de la madera. Una cocina bella y única  
gracias también a los materiales innovadores.

Le blanc plaît toujours, surtout lorsqu'il  
est associé aux veines délicates du bois.  
Unique et belle grâce aussi aux matériaux  
innovants.





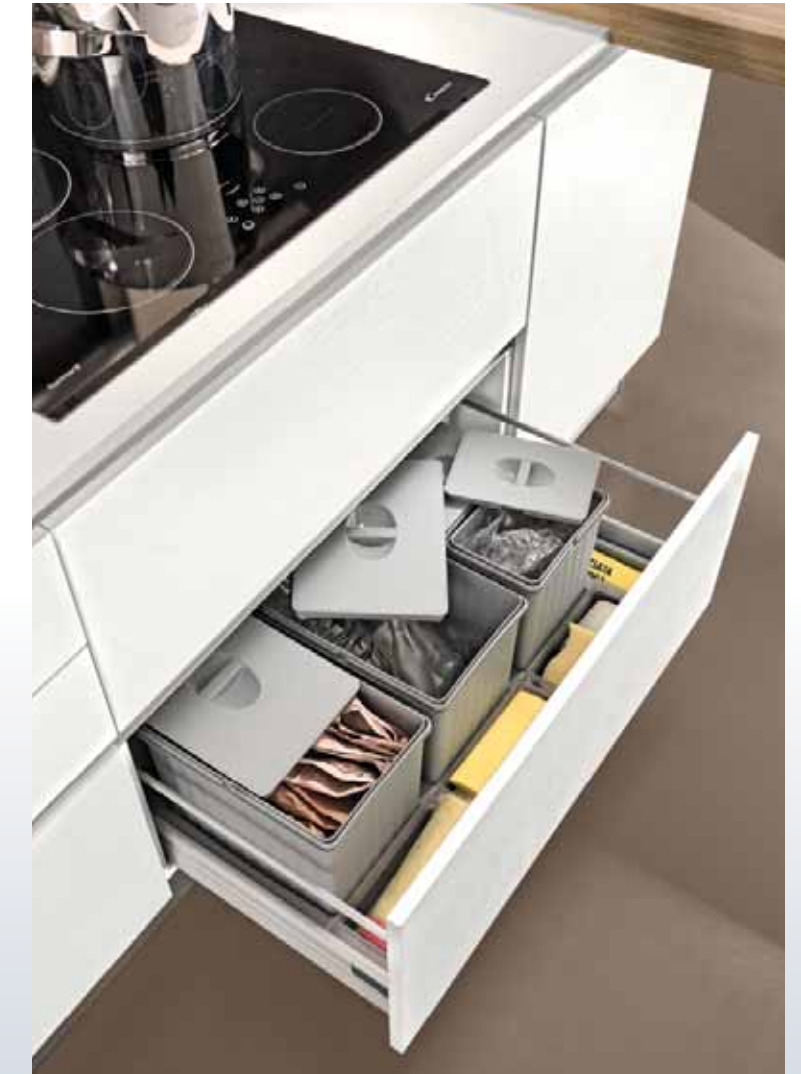
L'ASSENZA DI MANIGLIE NELLA PARTE FRONTALE DELL'ANTA ENFATIZZA IL CARATTERE HIGH TECH DI PARAGON GLAM.



The absence of handles on the front of the door underlines Paragon Glam's high-tech character.

La ausencia de tiradores en el frente de las puertas realza el carácter high tech de Paragon Glam.

L'absence de poignées dans la partie frontale de la porte souligne le caractère high tech de Paragon Glam.



ECCO L'INNOVATIVO SISTEMA DI CHIUSURA RAL-  
LENTATA DELL'ANTA CON CERNIERA AMMORTIZ-  
ZATA: DETTAGLI INTELLIGENTI E NECESSARI.

This innovative closing system applies a braking effect to the door with a cushioned hinge: intelligent, essential details.

Aquí se aprecia el innovador sistema de cierre de la puerta con bisagra amortiguada: detalles inteligentes e imprescindibles.

Voici le nouveau système de fermeture ralentie de la porte avec charnière amortie: des détails intelligents et nécessaires.



## GUSTO METROPOLITANO E SOFISTICATO PER L'AMPIA COMPOSIZIONE CON ISOLA CENTRALE, IDEALE PER AMBIENTI OPEN SPACE.

This large composition with central island, ideal for open space layouts, is in sophisticated, metropolitan taste.

Gusto metropolitano y sofisticado para esta amplia composición con isla central, ideal para ambientes open space.

Goût métropolitain et sophistiqué pour la grande composition avec îlot central, idéale pour les "espaces ouverts".



LE COLONNE DELLA CUCINA POSSONO ESSERE  
ATTREZZATE CON ELETTRODOMESTICI E DISPEN-  
SE. APERTURA COLONNA CON SISTEMA GOLA  
MY PERSONAL KITCHEN OPPURE CON MANIGLIA.

The kitchen's tall units can be equipped with appliances and larder fittings. Tall units can be opened with the My Personal Kitchen handle groove system, or using a handle.

Las columnas de la cocina pueden equiparse con electrodomésticos y despensas. Apertura de la columna con sistema de perfiles tiradores My Personal Kitchen o bien con tirador.

Les colonnes de la cuisine peuvent être équipées d'appareils électroménagers et de buffets. Ouverture colonne avec système à rainure My personal kitchen ou avec poignée.





I VOLUMI RACCHIUSI DALLE ANTE SONO  
INTERVALLATI DAGLI ELEMENTI A GIORNO:  
IL RISULTATO È UN INEDITO GIOCO DI LINEE  
E COLORI FORTEMENTE GEOMETRICO.

The units with doors are interspersed  
with open-fronted units. The result is an  
unusual, highly geometrical combination  
of lines and colours.

Los módulos cerrados con puertas se  
alternan con otros abiertos: el resultado es  
un insólito juego de volúmenes y colores  
sumamente geométrico.

Les volumes délimités par les portes sont  
rythmés par les éléments ouverts:  
le résultat est un jeu inédit de lignes et de  
couleurs, fortement géométrique.





NELLA COMPOSIZIONE EMERGE LA GRANDE ISOLA, IN PERFETTA SINTONIA CON LA TENDENZA ATTUALE CHE PREVEDE L'UTILIZZO DI GRANDI BANCHI ATTREZZATI AL CENTRO DELLA CUCINA.

The composition is dominated by the large island, in perfect keeping with the current fashion for large, well equipped counters in the middle of the kitchen.

En esta composición se destaca la gran isla, en perfecta sintonía con la tendencia actual de instalar grandes bancos equipados en el centro de la cocina.

Dans la composition se distingue le grand îlot, en phase avec la tendance actuelle qui prévoit l'utilisation de grands bancs équipés au centre de la cuisine.





1. SISTEMA GOLA, VERTICALE NELLE COLONNE.

3. ELEMENTO A GIORNO LUNGOMARE, IN FINITURA GRIGIO LONDRA.

4. TOP CUCINA E PENISOLA IN LAMINATO SPESSORE CM 4 E 6, VARIANTE LAMINATO OLMO NATURALE.

5. ELEMENTO A GIORNO LUNGOMARE, IN FINITURA GIALLO MIELE.

2. SISTEMA GOLA, ORIZZONTALE NELLE BASI.

6. BASE CUCINA IN FINITURA DECORATIVO LEGNO, FRASSINO BIANCO PURO.

7. SGABELLO STOCCARDA CON FONDINO SEDUTA PERSONALIZZATO IN VARIANTE GIALLO MIELE.

8. UN AMBIENTE DA VIVERE A TUTTO TONDO ATTORNO ALL'ISOLA CENTRALE.

1.  
/ Handle groove system, vertical in tall units  
/ Sistema de perfiles tiradores verticales en las columnas.  
/ Système à rainure, verticale sur les colonnes.

2.  
/ Handle groove system, horizontal in base units.  
/ Sistema de perfiles tiradores horizontales en los bajos.  
/ Système à rainure, horizontale sur les bas.

3.  
/ Lungomare open-fronted unit in London grey finish.  
/ Módulo abierto Lungomare en acabado gris londres.  
/ Élément ouvert Lungomare, dans la finition gris Londres.

4.  
/ Worktop and peninsula in laminate 4 and 6 cm thick, natural elm variant.  
/ Encimera y península laminadas de 4 y 6 cm de espesor, variante laminado olmo natural.  
/ Top cuisine et rallonge en stratifié épaisseur 4 et 6 cm, variante stratifié orme naturel.

5.  
/ Lungomare open-fronted unit in honey yellow finish.  
/ Módulo abierto Lungomare en acabado amarillo miel.  
/ Élément ouvert Lungomare, dans la finition jaune miel.

6.  
/ Kitchen base unit in pure white ash wood-look melamine.  
/ Bajo de cocina en acabado melamínico madera, fresno blanco puro.  
/ Bas cuisine dans la finition mélaminé bois, frêne blanc pur.

7.  
/ Stoccarda stool with personalised honey yellow seat.  
/ Taburete Stoccarda con asiento personalizado en la variante amarillo miel.  
/ Tabouret Stoccarda avec assise personnalisée dans la variante jaune miel.

8.  
/ A room to be lived to the full, around the central island.  
/ Un ambiente para disfrutar plenamente, alrededor de la isla central.  
/ Un espace à vivre pleinement autour de l'îlot central.



# IL COLORE IN CUCINA

Colour in the kitchen / El color en la cocina / La couleur dans la cuisine

TOTAL GIALLO CON ELEMENTI IN LEGNO PER UNA CUCINA DAL DESIGN CHE INTERPRETA CON RIGORE UNO STILE GIOVANE E DINAMICO.

Total yellow with wood features for a kitchen with high design values, a striking interpretation of a young, dynamic style.

Predominancia de amarillo con toques de madera para un diseño de cocina que interpreta con esencialidad un estilo joven y dinámico.

Total jaune avec des éléments en bois pour une cuisine au design qui interprète avec rigueur un style jeune et dynamique.







CUCINARE, RILASSARSI E STARE BENE INSIEME:  
LA CUCINA DEVE ESSERE UN AMBIENTE FLESSIBILE  
PER OSPITARE AL MEGLIO OGNI OCCASIONE.

Cooking, relaxing and enjoying time  
together: the kitchen must be a flexible  
room, ready to host every occasion  
effectively.

Cocinar, relajarse y compartir agradables  
momentos: la cocina tiene que ser  
un ambiente versátil para adaptarse  
perfectamente a todas las ocasiones.

Cuisiner, se détendre et être bien  
ensemble: la cuisine doit être un espace  
flexible pour accueillir toutes les occasions.



QUI C'È PROPRIO TUTTO: UN AMPIO PIANO DI LAVORO PER LA PREPARAZIONE DEI CIBI E TUTTI GLI ELETTRODOMESTICI PER SEMPLIFICARE IL LAVORO IN CUCINA.

Everything you could need: a large worktop for preparing foods and all the appliances required to simplify kitchen tasks.

Aquí hay de todo: una gran encimera para preparar las comidas y todos los electrodomésticos que simplifican las tareas culinarias.

Tout est là: un grand plan de travail pour la préparation des aliments et tous les appareils électroménagers pour simplifier le travail dans la cuisine.



LA CUCINA DEVE ESSERE BELLA E "INTELLIGENTE"  
PERCHÉ QUI È FONDAMENTALE TROVARE SUBITO  
TUTTO CIÒ CHE SERVE.

The kitchen must be both attractive and "intelligent", because everything needed must be to hand at once.

La cocina tiene que ser bella e "inteligente", porque es fundamental encontrar inmediatamente todo lo necesario.

La cuisine doit être belle et "intelligente" car il est fondamental d'y trouver immédiatement tout ce qui sert.





The cooking area includes a straight-line hob topped by the elegant Elica Twin model steel hood.

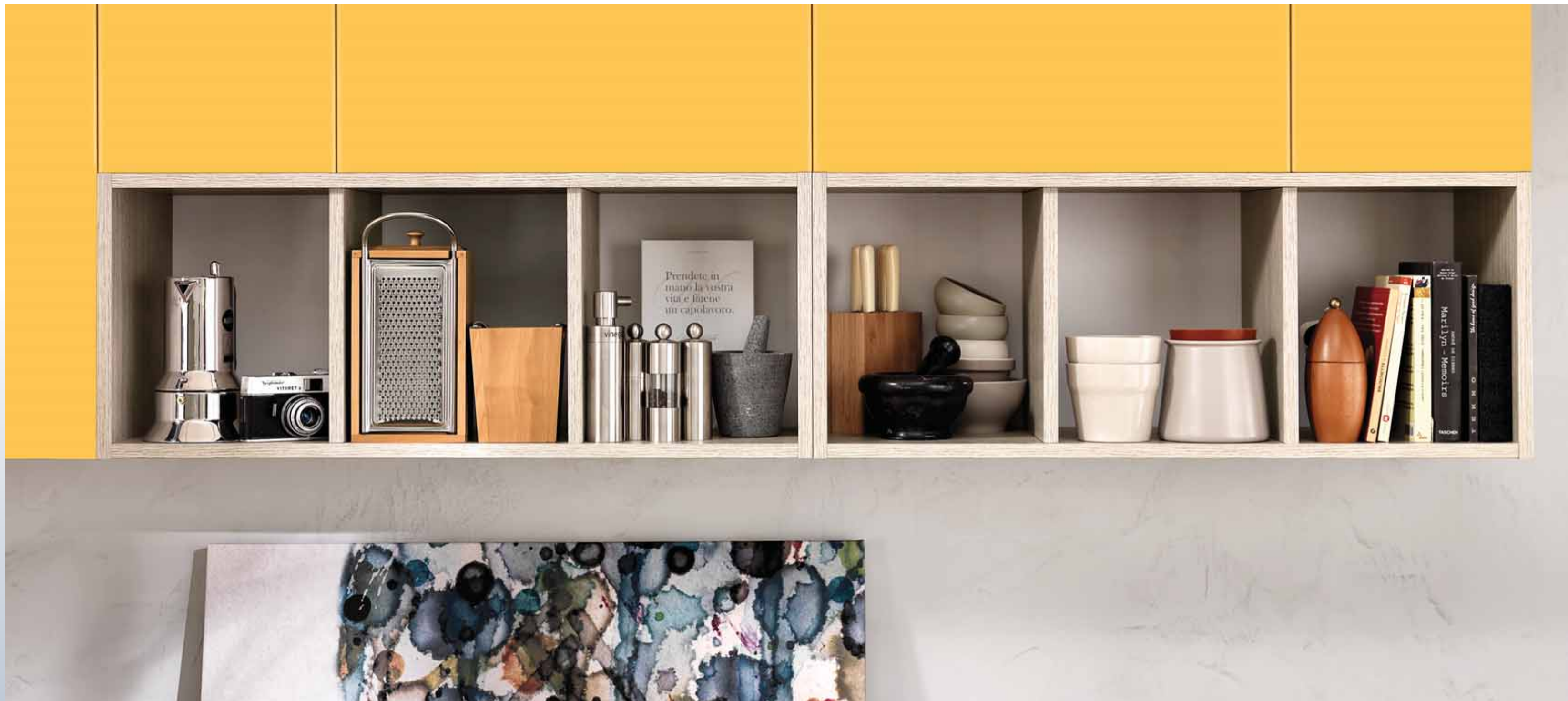
La zona de los fuegos cuenta con una placa de cocción enrasada y una elegante campana de acero inoxidable modelo Twin, de la marca Elica.

La zone de cuisson abrite un plan de cuisson en ligne surmonté de l'élégante hotte en acier inox de Elica, modèle Twin.



LA ZONA FUOCHI OSPITA UN PIANO COTTURA IN LINEA SOVRASTATO DALL'ELEGANTE CAPPA IN ACCIAIO INOX DI ELICA, MODELLO TWIN.





Open-fronted units, varying volumes and contrasting colours: a new, creative approach to the kitchen.

Módulos abiertos, juegos de volúmenes y contrastes cromáticos: un nuevo modo de crear y concebir la cocina.

Éléments ouverts, jeux de volume et contraste de couleur: une nouvelle manière de penser la cuisine et de créer.



ELEMENTI A GIORNO, GIOCHI DI VOLUME E CONTRASTO COLORE: UN NUOVO MODO DI PENSARE LA CUCINA E DI CREARE.





ECCO UNA NUOVA IDEA PER ATTREZZARE LA CUCINA DEDICATA AGLI ESTIMATORI DEL BUON VINO: CANTINETTE ELETTRONICHE SEPARATE PER CREARE UNA ZONA DI CONSERVAZIONE COMPLETA.

A new idea for equipping the kitchen, intended for wine lovers: separate electronic wine cellar units, for creating a complete storage zone.

Aquí vemos una nueva idea de equipamiento de cocina dedicada a los amantes del buen vino: botelleros electrónicos separados, para contar con una zona de conservación completa.

Voici une nouvelle idée pour équiper la cuisine dédiée aux amateurs de bon vin: range-bouteilles électroniques séparés pour créer une zone de conservation complète.





1. SISTEMA GOLA, VERTICALE NELLE COLONNE.

4. COLONNA ATTREZZATA PER CANTINETTA. CON PARAGON GLAM PUOI CREARE NUOVE SOLUZIONI PER L'INCASSO DI VARI ELETTRODOMESTICI.

7. PENSILE CON MANIGLIA INTEGRATA PLANET, IN LAMINATO GIALLO ZAFFERANO.

3. TOP CUCINA IN LAMINATO VARIANTE PIETRA PIASENTINA GRIGIA IN SPESSORE CM 2.

5. ELEMENTO A GIORNO, IN DECORATIVO ROVERE PORTOFINO.

6. TAVOLO VENEZUELA.

2. SISTEMA GOLA, ORIZZONTALE NELLE BASI.

8. SEDIA DUBLINO, CON FONDINO SEDUTA PERSONALIZZATO.

1.  
/ Horizontal groove system in base units.  
/ Sistema de perfiles tiradores verticales en las columnas.  
/ Système à rainure, verticale sur les colonnes.

2.  
/ Handle groove system, horizontal in base units.  
/ Sistema de perfiles tiradores horizontales en los bajos.  
/ Système à rainure, horizontale sur les bas.

3.  
/ Kitchen worktop in Grey Piasentina Stone laminate, 2 cm thick.  
/ Encimera de laminado variante piedra plasantina gris de 2 cm de espesor.  
/ Top cuisine en stratifié variante pierre piasentina grise épaisseur 2 cm.

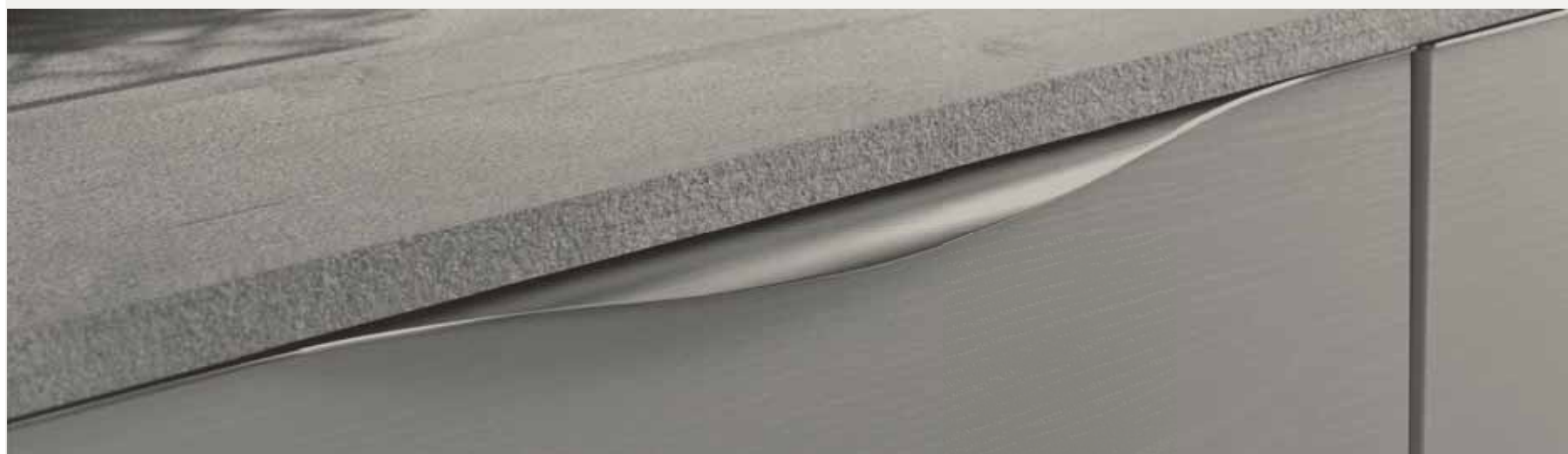
4.  
/ Tall unit equipped to take a wine cellar unit. With Paragon Glam you can create new solutions for built-in installation of various appliances.  
/ Columna equipada para botellero. Paragon Glam te ofrece nuevas soluciones para empotrar todos los electrodomésticos.  
/ Colonne équipée pour range-bouteilles. Avec Paragon Glam, créez de nouvelles solutions pour loger les appareils électroménagers.

5.  
/ Open-fronted units in Portofino oak melamine.  
/ Módulo abierto en acabado melamínico roble Portofino.  
/ Élément ouvert, en mélaminé chêne portofino.

6.  
/ Venezuela table.  
/ Mesa Venezuela.  
/ Table Venezuela.

7.  
/ Wall unit with Planet integral handle, in saffron yellow laminate.  
/ Alto de laminado amarillo azafrán con tirador integrado Planet.  
/ Haut avec poignée intégrée Planet, en stratifié jaune safran.

8.  
/ Dublino chair with personalised seat.  
/ Silla Dublino, con asiento personalizado.  
/ Chaise Dublino, avec assise personnalisée.



# Paragon Glam

UNA CUCINA PER TUTTI

A kitchen for everyone / Una cocina para todos / Une cuisine pour tout le monde

# SCEGLI PARAGON GLAM PERCHÉ...

Why pick PARAGON GLAM... / Elige PARAGON GLAM porque... / Choisissez PARAGON GLAM parce que...

## 1. Maniglia Petalo.

/ Petalo handle.  
/ Tirador Petalo.  
/ Poignée Petalo.

## 2. Maniglia Fiocco.

/ Fiocco handle  
/ Tirador Fiocco.  
/ Poignée Fiocco.

## 3. Ampia gamma di finiture opache, lucide e decorativo legno per garantire la massima personalizzazione della cucina. 3a. decorativo frassino - 3b. laminato opaco 3c. polimerico lucido

/ Wide range of matt, gloss and wood-look melamine finishes, ensuring that every kitchen can be completely personalised. 3a. ash melamine - 3b. matt laminate 3c. gloss polymer  
/ Vasta gama de acabados mate, brillo y melamínicos madera para facilitar la máxima personalización de la cocina. 3a. Melamínico fresno - 3b. Laminado mate 3c. Polimérico brillo  
/ Large gamme de finitions opaques, brillantes et mélaminé bois pour permettre une personnalisation maximale de la cuisine. 3a. Mélaminé frêne 3b. Stratifié opaque - 3c. Polymère brillant

## 4. Top sagomato "10"

/ "10" shaped worktop  
/ Encimera moldurada "10"  
/ Top façonné "10"

## 5. Banco colazione.

/ Breakfast bar.  
/ Banco para desayuno.  
/ Banc petit déjeuner.

## 6. La penisola a "goccia" è un altro esempio di come si può giocare con le forme

/ The "teardrop" peninsula is another example of how you can play with shapes.  
/ La penisola de "gota" es otro ejemplo de cómo se puede jugar con las formas  
/ La péninsule a "goutte" est un autre exemple de comment on peut jouer avec les formes.

## 7. Soluzioni salvaspazio come la colonna estraibile e l'armadio con ante a soffietto che può ospitare uno studio o un ripostiglio in cucina.

/ Space saver solutions, such as the removable tall unit and the new wardrobe with folding doors that can take a small study or a store room in the kitchen.  
/ Soluciones ahorra-espacio como la columna extraíble y el nuevo armario con puertas plegables que puede alojar un pequeño escritorio o una alacena en la cocina.  
/ Solutions avec éléments gain de place comme la colonne amovible et la nouvelle armoire avec portes en accordéon qui peut loger un petit cabinet de travail ou un débarras dans la cuisine.

## 8. Elementi a giorno. Paragon Glam utilizza gli elementi a giorno Lungomare, in finitura grigio Londra, giallo miele, rosa cipria e azzurro Nettuno.

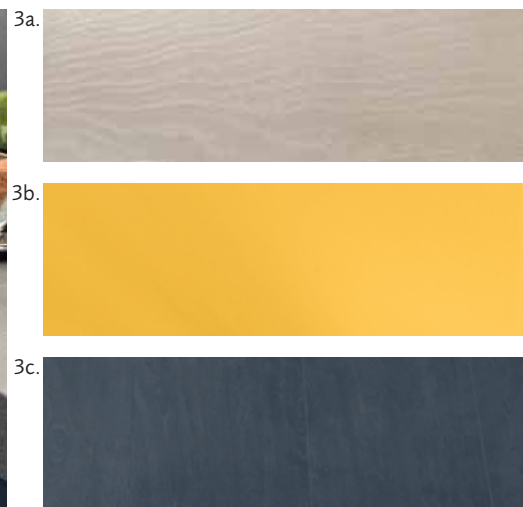
/ Open-fronted units. Paragon Glam makes use of Lungomare open-fronted units, in London grey, honey yellow, powder pink and Neptune blue finishes.  
/ Módulos abiertos. Paragon Glam utiliza los módulos abiertos Lungomare en acabado gris Londres, amarillo miel, rosa piel y celeste Neptuno.  
/ Éléments ouverts. Paragon Glam utilise les éléments ouverts Lungomare, dans la finition gris Londres, jaune miel, rose poudre et bleu Neptune.

## 9. Le colonne curvate sono un elemento caratterizzante dal sapore retrò.

/ The curved tall units are a characterising element of Retro taste.  
/ Las columnas curvas son un elemento que caracterizan el gusto retrò.  
/ Les colonnes courbées sont un élément caractéristique du goût rétro.

## 10. Living Paragon Glam

/ Paragon Glam living area  
/ Living Paragon Glam  
/ Living Paragon Glam



# CUCINA CON VISTA

Kitchen with a view / Cocina con vistas / Cuisine avec vue

GIOCHI DI VOLUME, PENISO-  
LA, NICCHIE E VANI LIBRERIA  
ANIMANO UNA CUCINA  
SEMPRE PIÙ PROTESA VERSO  
IL LIVING.

Contrasting volumes, peninsula, niches and bookshelf compartments bring variety to a kitchen that increasingly merges into the living area.

Juego de volúmenes, península, hornacinas y compartimentos de librería para dar dinamismo a una cocina cada vez más integrada a la sala de estar.

Jeux de volume, rallonge, niches et compartiments bibliothèque animent une cuisine de plus en plus ouverte sur le living.







LE PENISOLE ATTREZZATE E I GIOCHI DI VOLUME  
TRA FINITURE E COLORE, SPAZI A GIORNO E MO-  
DULI DI CONTENIMENTO, INTERPRETANO CON  
STILE LA NUOVA TENDENZA DEL KITCHEN-LIVING  
PENSATO COME OPEN SPACE.

The equipped peninsulas and contrasting volumes, with a variety of finishes and colours, open-fronted units and storage modules, provide a stylish interpretation of the new trend for open-space kitchen-living areas.

Las penínsulas equipadas y los juegos de volúmenes de diferentes acabados y colores, abiertos y cerrados, interpretan con estilo la nueva tendencia kitchen-living concebida como espacio abierto.

Les rallonges équipées et les jeux de volume entre les finitions et la couleur, les espaces ouverts et les modules de rangement interprètent avec style la nouvelle tendance du kitchen-living pensé comme espace ouvert.



MASSIMA FLESSIBILITA' E PERSONALIZZAZIONE PER I PIANI DI LAVORO. L'IDEA E' QUELLA DI MIXARE MATERIALI AD EFFETTO NATURALE COME IL LEGNO GREZZO DEL TOP CON LE ANTE IN PREGIATA FINITURA OPACA.

Worktops are very flexible, with the highest degree of personalisation. The idea is to mix materials with a natural effect, like the bare wood of the worktop, with the doors with their exquisite matt finish.

Máxima versatilidad y personalización para las encimeras. La propuesta consiste en combinar materiales de efecto natural, como la madera bruta de la encimera, con las puertas en elegante acabado mate.

Flexibilité et personnalisation maximales pour les plans de travail. L'idée est de mélanger des matériaux effet naturel comme le bois brut du top, et les portes dans la belle finition opaque.





LA MANIGLIA INTEGRATA NEL PENSILE  
È QUASI NASCOSTA PER RISPETTARE UN OBIETTIVO  
DI LEGGEREZZA ESTETICA.

The handle, integral in the wall unit is almost concealed for a light, elegant look.

El tirador integrado en el mueble alto está prácticamente escondido para responder a la pauta de ligereza estética.

La poignée intégrée dans le haut est pratiquement cachée pour respecter un objectif de légèreté esthétique.





PUNTO DI FORZA DI PARAGON GLAM È LA CURA DEI DETTAGGI: GLI INTERNI DI CASSETTI E CESTONI AD ESEMPIO SONO ATTREZZATI CON ACCESSORI IN FAGGIO MASSELLO.

Paragon Glam's strong point is its attention to details: for example, the insides of the drawers and big baskets are fitted with solid beech accessories.

El punto de fuerza de Paragon Glam es el cuidado de los detalles: los interiores de los cajones y cestos, por ejemplo, están equipados con accesorios de madera maciza de haya.

L'atout de Paragon Glam est le souci du détail: l'intérieur des tiroirs et des paniers par exemple est équipé d'accessoires en hêtre massif.





UNA PROTAGONISTA DAL NUOVO DESIGN È SICURAMENTE LA MANIGLIA PETALO CHE REGALA UNA NUOVA FORMA ESPRESSIVA A QUESTO ACCESSORIO.

A key feature with new design: the Petalo handle, which provides a new form of expression.

Un protagonista de nuevo diseño es por cierto el tirador Petalo, que aporta una nueva forma de expresión.

Une vedette au nouveau design: la poignée Petalo qui offre une nouvelle forme d'expression.



LO SPAZIO CUCINA SI TRASFORMA E CAMBIA USO. SEMPRE PIÙ PROIETTATO AL LIVING, SI ARRICCHISCE DI DETTAGLI ED ELEGANTI GIOCHI DI VOLUMI ED ELEMENTI A GIORNO.

The kitchen is transformed, and finds new uses. Merging increasingly with the living area, it acquires more details and elegant combinations of volumes and open-fronted units.

El espacio de la cocina se transforma y cambia su uso. Cada vez más propenso a la sala de estar, se enriquece con detalles y elegantes juegos de volúmenes con módulos abiertos.

La cuisine se transforme et change de fonction. Toujours plus projetée vers le living, elle s'enrichit de détails et d'élégants jeux de volumes et d'éléments ouverts.



3. ELEMENTO A GIORNO LUNGOMARE, IN FINITURA GRIGIO LONDRA.

5. PENSILI CUCINA IN FINITURA DECORATIVO LEGNO, VARIANTE FRASSINO AVIO.

6. PENSILE EFFETTO "SENZA MANIGLIA", CON MANIGLIA INTEGRATA PLANET.

2. COLONNE CUCINA IN FINITURA DECORATIVO LEGNO, VARIANTE FRASSINO CANAPA.

7. SOGGIORNO

1. MANIGLIA PETALO, CROMATA.

8. ATTREZZATURA INTERNA. BASE SOTTOLAVELLO A CESTELLI.

4. TOP CUCINA E PENISOLA IN LAMINATO VARIANTE CEMENTO DOGATO, SPESSORE CM 2 E 6.

1.  
/ Petalo handle, chromed.  
/ Tirador Petalo, cromado.  
/ Poignée Petalo, chromée.

2.  
/ Kitchen tall unit in hemp ash wood-look melamine.  
/ Columnas de cocina en acabado melamínico madera, variante fresno cáñamo.  
/ Colonne cuisine dans la finition mélaminé bois, variante frêne chanvre.

3.  
/ Lungomare open-fronted unit in London grey finish.  
/ Módulo abierto Lungomare en acabado gris Londres.  
/ Élément ouvert Lungomare, dans la finition gris Londres.

4.  
/ Worktop and peninsula in staved concrete laminate, 2 and 6cm thick.  
/ Encimera y península laminadas de 2 y 6 cm de espesor, laminado cemento con duelas.  
/ Top cuisine et rallonge en stratifié variante ciment à lattes, épaisseur 2 et 6 cm.

5.  
/ Kitchen wall units in wood-look melamine, Airforce ash variant.  
/ Altos de cocina en acabado melamínico madera, variante fresno aviación.  
/ Hauts cuisine dans la finition mélaminé bois, variante frêne avio.

6.  
/ "Handle-less" effect wall unit, with Planet integral handle.  
/ Alto con efecto "sin tirador", gracias al tirador integrado Planet.  
/ Haut effet "sans poignée", avec poignée intégrée Planet.

7.  
/ Living room.  
/ Sala de estar.  
/ Séjour.

8.  
/ Internal fittings. Sink base unit with baskets.  
/ Equipamiento interno. Bajo con cestos para fregadero.  
/ Equipement interne. Bas sous-évier à paniers.

# LINEE SINUOSE E MORBIDE

Curvy, sinuous lines / Líneas sinuosas y suaves / Lignes sinueuses et souples

ECCO IL GIUSTO COMPROMESSO TRA RAZIONALIZZAZIONE DEGLI SPAZI E UN DESIGN INNOVATIVO.

The right balance between rationalisation of spaces and innovative design.

El equilibrio perfecto entre la racionalización de los espacios y la innovación del diseño.

Voilà le juste compromis entre la rationalisation des espaces et un design novateur.









CUCINA E SOGGIORNO, UN UNICO SPAZIO DOVE  
TUTTO È PENSATO: PERFETTAMENTE COORDINATO,  
ORGANIZZATO E A PORTATA DI MANO.

Kitchen and living room, a single space  
where everything is carefully laid out:  
perfectly matched, organised and to hand.

Cocina y sala de estar en un único espacio  
donde todo ha sido concebido para ser  
perfectamente coordinado, organizado y  
al alcance de la mano.

Cuisine et séjour, un seul et unique  
espace où tout est étudié: parfaitement  
coordonné, organisé et à portée de main.



IL TOP IN LAMINATO SAGOMATO "10"  
DELLA ZONA OPERATIVA È ATTREZZATO  
CON ZONA COTTURA E LAVAGGIO.

The "10" shaped worktop in the working area is equipped with a cooking and washing zone.

La encimera de laminado moldurada "10" de la zona operativa está equipada con zonas de cocción y de lavado.

Le top en stratifié façonné "10" de la zone de travail comprend une zone de cuisson et de lavage.







UNA ZONA OPERATIVA DAL DESIGN INNOVATIVO ED ERGONOMICO CHE SI ADATTA AL CORPO DELLA CUCINA, COSÌ DA FACILITARE L'ACCESSO AI DIVERSI ELEMENTI.

A working zone of innovative, labour-saving design, that fits well into the body of the kitchen for easier access to the various units.

Una zona operativa de diseño innovador y ergonómico, que se adapta al cuerpo de la cocina para facilitar el acceso a todos sus componentes.

Une zone de travail au design innovant et ergonomique qui s'adapte au corps de la cuisine, pour faciliter l'accès aux divers éléments.



LE COLONNE OSPITANO DISPENSA, FRIGORIFERO E FORNO E VENGONO IMPREZIOSITE DALLA ELEGANTE MANIGLIA PETALO.

The tall units house a larder section, refrigerator and oven, and carry the elegant Petalo handle, a touch of prestige.

Las columnas contienen una despensa, la nevera y el horno, embellecidas gracias al elegante tirador Petalo.

Les colonnes abritent un buffet, un réfrigérateur et un four et sont embellies par l'élégante poignée Petalo.





OGGI LE CASE VOGLI-  
NO SEMPRE PIU' STILE  
ECCO DUNQUE  
UNA GAMMA DI COM-  
PLEMENTI PER SOTTO-  
LINEARE LO SPIRITO  
GLAM DEL MODELLO,  
COME IL TAVOLO LET-  
TONIA CHE BEN SI ABBI-  
NA AI PROFILI SINUOSI  
DELLA CUCINA.

Today style is becoming more and more important in home design, so a range of matching furniture is provided to emphasise the model's glam spirit, such as the Lettonia table, which fits attractively with the kitchen's sinuous shapes.

Hoy en día, las viviendas exigen cada vez más estilo: con esta gama de auxiliares se destaca la índole glamurosa del modelo, como la mesa Lettonia que combina a la perfección con los perfiles sinuosos de la cocina.

Aujourd'hui, les maisons demandent toujours plus de style, voici donc une gamme d'accessoires qui soulignent l'esprit glam du modèle, comme la table Lettonia qui se marie agréablement avec les profils sinueux de la cuisine.



LA CUCINA ENTRA IN SALOTTO CREANDO UN UNICO AMBIENTE DA VIVERE IN QUALUNQUE MOMENTO.

The kitchen spreads into the lounge, creating a single room, right for any time of day.

La cocina entra a la sala de estar creando un único ambiente para disfrutar en todo momento.

La cuisine fait son entrée dans le salon, créant un seul et unique espace à vivre à tout moment.



1. MANIGLIA PETALO, CROMATA.

3. COLONNE CUCINA IN DECORATIVO LEGNO, TIGLIO.

2. TOP SAGOMATO, IN LAMINATO FINITURA CESAR BROWN.

5. ELEMENTO A GIORNO LUNGOMARE IN FINITURA GRIGIO LONDRA.

6. ZONA LIVING.

4. BASE CUCINA IN FINITURA POLIMERICO LUCIDO, VARIANTE GRIGIO SCURO LUX.

8. MIX DI LEGNO E COLORE LA TENDENZA DI MOOD NATURALE DALLO SPIRITO MODERNO.

7. TAVOLO MODELLO LETTONIA.

1.  
/ Petalo handle, chromed.  
/ Tirador Petalo, cromado.  
/ Système à rainure horizontal sur les bas.

2.  
/ Shaped worktop in Cesar Brown finish laminate.  
/ Encimera moldurada, de laminado variante Cesar Brown.  
/ Mé laminé Orme Storm.

3.  
/ Kitchen tall units in Lime wood-look melamine.  
/ Columnas de cocina en acabado melamínico madera, variante Tilo.  
/ Laqué sur un côté brillant bronze.

4.  
/ Kitchen base unit with Lux dark grey gloss polymer finish.  
/ Bajo de cocina en acabado polimérico brillo, variante gris oscuro Lux.  
/ Poignée Set gris Londres.

5.  
/ Lungomare open-fronted unit in London grey finish.  
/ Módulo abierto Lungomare en acabado gris Londres.  
/ Élément ouvert dans la finition gris Londres.

6.  
/ Living zone.  
/ Zona living.  
/ Barre porte-objets.

7.  
/ Lettonia table.  
/ Mesa modelo Lettonia.  
/ Péninsule sur dessin du client.

8.  
/ A mix of wood and colour is the trend with a natural mood and a modern spirit.  
/ Pie de soporte de altura ajustable para península.  
/ Mix de madera y color: la tendencia del gusto natural con indole moderna.



# PENSA CONTEMPORANEO

Think contemporary / Pensamiento contemporáneo / Dessin contemporain

SI SVILUPPA CON FORME  
INCONSUETE E DETTAGLI MAI  
CASUALI CHE FANNO  
DELLA RICERCA ESTETICA  
E FUNZIONALE UNA PREROGA-  
TIVA DELL'ARREDO.

It is developed with unusual shapes and intended details that make the aesthetic and functional research a furnishing prerogative.

Creado con formas insólitas y detalles no casuales que hacen de la investigación estética y funcional de los muebles una característica fundamental.

Elle se développe avec des formes insolites et des détails jamais fortuits qui font de la recherche esthétique et fonctionnelle une prérogative de l'ameublement.







IL TAVOLO PENISOLA E GLI ELEMENTI A GIORNO SONO DUE GRANDI NOVITÀ DI UN LOOK CHE RISPONDE AD UN'ISPIRAZIONE URBANA RICERCATA.

The peninsula table and the open elements are two great new features of a look that meets urban sought inspiration.

La mesa península y los elementos abiertos son dos grandes novedades de un look que responde a una inspiración urbana refinada.

La table rallonge et les éléments ouverts sont deux grandes nouveautés d'un style qui répond à une inspiration urbaine recherchée.



VISONE LUX E PORFIDO NATURALE SONO LE FINITURE SCELTE PER SOTTOLINEARE I VOLUMI DELLA COMPOSIZIONE.

Visone lux and Porfido naturale are the selected finishes to emphasise the composition volumes.

Visone lux y Porfido naturale son los acabados que se eligieron para resaltar los volúmenes de la composición.

Visone lux et Porfido naturale sont les finitions choisies pour souligner les volumes de la composition.



IL NUOVO LAVABO ANGOLARE PERMETTE DI SFRUTTARE UN'AREA DEL PIANO CHE TROPPO SPESSO È RIMASTA INUTILIZZATA.

The new corner sink allows you to take advantage of an area that is not often used.

El nuevo lavabo rinconero permite aprovechar un área de la encimera que a menudo es inutilizado.

Le nouveau évier d'angle permet de profiter d'une zone du plan qui restait très souvent inutilisée.





The wardrobe with folding doors encloses a small study and a practical store room: because in a well-designed kitchen, many minor problems of space can be solved.

El armario con puertas plegables encierra un pequeño escritorio y una práctica alacena: porque en una cocina bien pensada se pueden resolver muchos pequeños inconvenientes de espacio.

L'armoire avec portes en accordéon renferme un petit cabinet de travail et un débarras très pratique : dans une cuisine bien conçue, il est possible de résoudre beaucoup de petits inconvénients d'espace.



L'ARMADIO CON ANTE A SOFFIETTO RACCHIUDE UN PICCOLO STUDIOLO E UN PRATICO RIPOSTIGLIO: PERCHÉ IN UNA CUCINA BEN PENSATA SI POSSONO RISOLVERE TANTI PICCOLI INCONVENIENTI DI SPAZIO.



3. BANCO COLAZIONE AD ISOLA.  
IN LAMINATO VARIANTE PORFIDO  
NATURALE.

4. TOP SAGOMATO "10" IN LAMINATO  
VARIANTE PORFIDO NATURALE.

2. PENSILI CUCINA IN FINITURA  
POLIMERICO LUCIDO VARIANTE  
VISON LUX.

8. BARRA PORTAOGGETTI, IN  
ALLUMINIO.

1. MANIGLIA ELEGANT.

5. ARMADIO A SOFFIETTO.

6. ARMADIO RIPOSTIGLIO

7. SPAZIO SECRETARIE. UNO SPAZIO  
STUDIATO APPOSITAMENTE COME  
PICCOLO UFFICIO A SCOMPARSA.

1.  
/ Elegant handle.  
/ Tirador Elegant.  
/ Poignée Elegant.

2.  
/ Kitchen wall units with LUX mink gloss  
polymer finish.  
/ Altos de cocina en acabado polimérico  
brillo, variante visón Lux.  
/ Hauts cuisine dans la finition polymère  
brillant variante vison Lux.

3.  
/ Island breakfast bar. In natural Porphyry  
lamine.  
/ Banco isla para desayuno. De laminado,  
variante Pórfido natural.  
/ Banc petit déjeuner à îlot. En stratifié  
variante Porphyre naturel.

4.  
/ "10" shaped top in natural porphyry  
lamine.  
/ Encimera moldurada "10" de laminado,  
variante Pórfido natural.  
/ Top façonné "10" en stratifié variante  
porphyre naturel.

5.  
/ Cupboard with folding doors.  
/ Armario con puertas plegables.  
/ Armoires portes pliantes.

6.  
/ Broom cupboard.  
/ Armario trastero.  
/ Armoire Débarras.

7.  
/ Secretary alcove. A space specially  
designed as a small concealed office.  
/ Espacio "Secrétaire", diseñado  
específicamente para una pequeña oficina  
integrada.  
/ Espace Secrétaire. Un espace  
spécifiquement conçu comme un bureau  
escamotable.

8.  
/ Aluminium hanging rail.  
/ Barra portaobjetos, de aluminio.  
/ Barre porte-objets, en aluminium.

# ESPRIME ATTUALITÀ

Express actuality / Expresa actualidad / Expression de l'actualite

NEI TONI PIÙ SCURI DEL LEGNO,  
TUTTA L'ESSENZA DI UN'ELE-  
GANZA PIÙ RICERCATA:  
CERCA LA SUA IDENTITÀ COM-  
BINANDO CURVE E RIGORE PER  
ESSERE REALMENTE LA CUCINA  
DI TUTTI.

In the darkest wood tints, all the structure has a very sophisticated elegance: it searches its identity combining curves and severity to become the actual kitchen for all.

En los tonos más oscuros de la madera, toda la esencia de la elegancia más refinada: busca su identidad combinando curvas y precisión para lograr que sea la cocina de todos.

Dans les tons les plus obscurs du bois, toute l'essence d'une élégance plus recherchée: elle cherche son identité en combinant les courbes et la rigueur pour être réellement la cuisine de tous.









ANCHE UNA COMPOSIZIONE CREATA DA ELEMENTI PIU' SEMPLICI PUO' ESPRIMERE TUTTA L'IMPORTANZA DI UNA BELLA CUCINA.

Even a composition created with the simplest elements can express all the importance of a beautiful kitchen.

Una composición creada con elementos más sencillos también puede expresar toda la importancia de una bella cocina.

Même une composition créée avec des éléments plus simples peut exprimer toute l'importance d'une belle cuisine.



LE COLONNE TERMINALI STONDATE SONO UN ELEMENTO CARATTERIZZANTE ED ORIGINALE COME LA MANIGLIA FARFALLA.



The rounded end and tall units are a characterising and original element, such as the new handle Farfalla.

Las columnas terminales redondeadas son un elemento caracterizador y original como el nuevo tirador Farfalla.

Les colonnes terminales arrondies sont un élément caractéristique et original de même que la nouvelle poignée Farfalla.



Base units and tall units in Rovere Carbone, wall units in Bianco lux and tops in Quarzo bianco: a combination for those who prefer definite contrasts.

Bases y columnas de Rovere Carbone, altos color Bianco lux y encimera Quarzo bianco: una combinación para quien prefiere contrastes fuertes.

Bases et colonnes en Rovere Carbone, éléments hauts en Bianco lux et top en Quarzo bianco: un assortiment pour celui qui préfère des contrastes décidés.



BASI E COLONNE IN ROVERE CARBONE, PENSILI IN BIANCO LUX E TOP IN QUARZO BIANCO: UN ABBINAMENTO PER CHI PREDILIGE CONTRASTI DECISI.



8. SEDIA MODELLO LISBONA.

2. PENSILI CUCINA IN POLIMERICO LUCIDO, VARIANTE BIANCO LUX.

7. TAVOLO MODELLO INGHILTERRA.

5. BARRA PORTA OGGETTI, IN ALLUMINIO.

4. COLONNE STONDATE.

1. MANIGLIA FARFALLA, FINITURA TITANIO.

3. BASE CUCINA IN LAMINATO DECORATIVO LEGNO ROVERE CARBONE.

6. ATTREZZATURA INTERNA.

1.  
/ Farfalla handle, titanium finish.  
/ Tirador Farfalla, acabado titanio.  
/ Poignée Farfalla, finition titane.

2.  
/ Kitchen wall units with lux white gloss polymer finish.  
/ Altos de cocina en acabado polimérico brillo, variante blanco Lux.  
/ Hauts cuisine en polymère brillant, variante blanc lux.

3.  
/ Kitchen base unit in laminate with charcoal Oak finish.  
/ Bajo de cocina en acabado melamínico madera, variante Roble carbón.  
/ Bas cuisine en stratifié mélaminé bois Chêne charbon.

4.  
/ Rounded tall units.  
/ Columnas redondeadas.  
/ Colonnes arrondies.

5.  
/ Aluminium hanging rail  
/ Barra portaobjetos, de aluminio.  
/ Barre porte-objets, en aluminium.

6.  
/ Internal fittings.  
/ Equipamiento interno.  
/ Equipement interne.

7.  
/ Inghilterra model table.  
/ Mesa modelo Inghilterra.  
/ Table modele inghilterra.

8.  
/ Lisbona model chair.  
/ Silla modelo Lisbona.  
/ Chaise modele Lisbona.

# È SOBRIA ELEGANZA

It's simple elegance / Elegancia sobria / Sobre elegance

CARATTERIZZANO PARAGON  
DA SEMPRE: LE FORME  
SINUOSE STONDATE, LE SAGO-  
MATURE DELLE BASI E LA VO-  
GLIA DI USCIRE DAL MINIMALI-  
SMO LINEARE.

Paragon has always been characterised by: the rounded sinuous shapes, the shaped base units and the desire to leave the linear minimalism.

Caracterizan desde siempre a Paragon: las formas sinuosas redondeadas, los perfilados de las bases y el deseo de salir del minimalismo lineal.

Depuis toujours, voilà les éléments qui caractérisent Paragon : les formes sinueuses et arrondies, les profils des bases et l'envie de sortir du minimalisme linéaire.







LA BARRA LED LUMINOSA SOTTOLINEA DETTAGLI DI PRESTIGIO E SI RENDE ESTREMAMENTE UTILE PER ILLUMINARE IL PIANO LAVORO.

The LED light bar highlights prestigious details and turns extremely useful to illuminate the worktop.

La barra de LED luminosa destaca detalles de prestigio y es muy útil para iluminar la encimera.

La barre lumineuse LED souligne des détails de prestige et elle se rend extrêmement utile pour éclairer le plan de travail.





BASI E COLONNE NELLA FINITURA ROVERE CENERE VENGONO SOTTOLINEATE DAL TOP BIANCO E DALLA MANIGLIA LASER CROMATA.

Base units and tall units with finish Rovere cenere are highlighted by the top bianco and the chromed-plate handle.

Bases y columnas con acabado Rovere cenere son destacadas por la encimera blanco y el tirador cromado.

Bases et colonnes dans la finition Rovere cenere sont soulignées par le top blanc et la poignée chromée.





TERMINALI CURVATI ED IMPREZIOSITI  
DA ELEMENTI A GIORNO CREANO FORME SINUOSE  
E PRATICI SPAZI DA SFRUTTARE ALL'OCCORRENZA.

Curved end units embellished by open elements create sinuous shapes and practical spaces to enjoy when necessary.

Elementos terminales curvos y acompañados con elementos abiertos crean formas sinuosas y prácticos espacios para usar en caso de necesidad.

Des éléments terminaux courbés, avec des éléments ouverts qui le rendent plus précieux, créent des formes sinueuses et des espaces pratiques à jouer au besoin.



2. COLONNE CUCINA IN FINITURA LAMINATO, VARIANTE ROVERE CENERE.

8. CAPPA A ISOLA, IN ACCIAIO.

5. PENSILI CUCINA IN LAMINATO, VARIANTE BIANCO OPACO.

7. PENSILE STONDATO ANCHE A GIORNO.

4. TOP LAMINATO BIANCO.

1. MANIGLIA LASER, CROMATA.

3. COLONNA ESTRAIBILE DA CM 30.

6. ELEMENTO STONDATO ANCHE A GIORNO.

1.  
/ Laser handle, chromed finish.  
/ Tirador laser, cromado.  
/ Poignée laser, chromée.

2.  
/ Kitchen tall units with ash Oak laminate finish.  
/ Columnas de cocina en acabado laminado, variante Roble Ceniza.  
/ Colonne cuisine dans la finition stratifié, variante Chêne cendre.

3.  
/ 30 cm tall unit with pull-out equipment.  
/ Columna con elemento extraíble de 30 cm.  
/ Colonne extractible de 30 cm.

4.  
/ White laminate worktop.  
/ Encimera de laminado blanco.  
/ Top stratifié blanc.

5.  
/ Kitchen wall units in matt white laminate.  
/ Altos de cocina de laminado, variante Blanco opaco.  
/ Hauts cuisine en stratifié, variante blanc opaque.

6.  
/ Rounded units are also available with open front.  
/ Elemento redondeado, también abierto.  
/ Élément arrondi, le cas échéant ouvert.

7.  
/ Rounded wall units are also available with open front.  
/ Alto redondeado, también abierto.  
/ Haut arrondi, le cas échéant ouvert.

8.  
/ Island hood in steel.  
/ Campana isla, de acero.  
/ Hotte à îlot, en acier.

# ARREDA CON ARMONIA

Furnish with harmony / Decora con armonía / Decoration harmonieuse

CURVE E MATERIA RENDONO  
L'ATMOSFERA ACCOGLIENTE  
E L'ARCHITETTURA DELL'AM-  
BIENTE SINUOSA, IL COLORE  
FA IL RESTO.

Curves and materials create a welcoming atmosphere and a sinuous architecture, colour does the rest.

Curvas y materia logran una atmósfera acogedora junto con la arquitectura curvilínea del ambiente, el color completa la armonía.

Les courbes et le matériau rendent l'ambiance accueillante et l'architecture de la pièce sinueuse, la couleur fait le reste.







LA FORMA MORBIDA, MA PRONUNCIATA,  
DELLA PENISOLA COMPLETA L'ANDAMENTO CIR-  
COLARE DEL TOP IN PORFIDO SCURO.

The soft, but pronounced shape of the peninsula completes the circular movement of the top in Porfido.

La forma suave, pero pronunciada de la península completa el movimiento circular de la encimera de Porfido.

La forme douce mais prononcée de la rallonge complète le développement circulaire du plan en Porfido.



FUOCHI E ZONA LAVAGGIO SONO POSIZIONATI NEGLI ANGOLI A FAVORE DI UNA MAGGIORE LIBERTÀ SU TUTTO IL PIANO LAVORO.

Fires and washing area are placed in the corners giving greater freedom over the worktops.

Fuegos y zona de lavado están ubicados en los rincones de la encimera para garantizar mayor libertad.

Les feux et la zone de lavage sont placés dans les angles, ce qui rend tout le plan de travail beaucoup plus libre.



ELEGANTE PARAGON GLAM INTERPRETATA  
 CON TONI CALDI: BASI E COLONNE IN ECRU TRAN-  
 CHÉ, PENSILI IN VISONE LUX E TOP IN PORFIDO  
 SCURO.

Elegant Paragon Glam interpreted with warm shades: base and tall units in Rovere ecrù old king, wall units in Visone lux and top in Porfido scuro.

Eléante Paragon Glam definida con tonos cálidos: bases y columnas en Rovere ecrù old king, altos en Visone lux y encimera en Porfido scuro.

Elégante Paragon Glam interprétée avec des tons chauds : bases et colonnes en Rovere ecrù old king, éléments hauts en Visone lux et top en Porfido scuro.







4. COLONNE CUCINA ATTEZZABILI

2. PENSILI CUCINA IN LPOLIMERICO LUCIDO VARIANTE VISIONE LUX.

1. MANIGLIA FIOCCO, SATINATA.

5. TOP CUCINA IN LAMINATO, FINITURA PORFIDO SCURO.

6. PENISOLA A GOCCIA, IN FINITURA PORFIDO SCURO.

3. COLONNE CUCINA IN LAMINATO, FINITURA TRANCHE' ECRU.

7. SOSTEGNO PER PENISOLA: GAMBA "D18." IN METALLO.

8. SGABELLO MILANO.

1.  
/ Fiocco handle with satined finish.  
/ Tirador Fiocco, satinado.  
/ Poignée Fiocco, satinée.

2.  
/ Kitchen wall units with Lux mink gloss polymer finish.  
/ Altos de cocina en acabado polimérico brillo, variante visión Lux.  
/ Hauts cuisine en polymère brillant, variante vision Lux.

3.  
/ Kitchen tall units in laminate with Ecrú tranché finish.  
/ Columnas de cocina en acabado laminado, acabado tranché Ecrú.  
/ Colones cuisine en stratifié, finition tranché Ecrú.

4.  
/ Equippable kitchen tall units.  
/ Columnas de cocina equipables.  
/ Colones cuisine pouvant être équipées.

5.  
/ Kitchen worktop in dark Porphyry laminate.  
/ Encimera de laminado, acabado Pórfido oscuro.  
/ Top cuisine en stratifié, finition Porphyre foncé

6.  
/ Drop-shaped peninsula with dark porphyry finish.  
/ Península en forma de gota, acabado Pórfido oscuro.  
/ Rallonge en forme de goutte, dans la finition porphyre foncé.

7.  
/ Peninsula support: "D18" metal leg.  
/ Soporte para península: pie de soporte "D18" metálico.  
/ Support de rallonge : pied "D18" en métal.

8.  
/ Milano stool.  
/ Taburete Milano.  
/ Tabouret Milano.

## TAVOLI E SEDIE DA ABBINARE A PARAGON GLAM

Tables and chairs to team with Paragon Glam | Mesas y sillas para combinar con Paragon Glam | Tables et chaises à associer à Paragon Glam.

Artec propone un'ampia gamma di modelli ispirati alle più attuali tendenze del design, progettati per garantire massima funzionalità e realizzati per durare nel tempo. In questa sezione vengono presentati alcuni tavoli e sedie selezionati e consigliati in abbinamento alla cucina Paragon Glam.

Artec offers an extensive range of models inspired by the latest design trends, devised to guarantee maximum functionality and built to stand the test of time. This section presents a selection of tables and chairs which we recommend you team with the Paragon Glam kitchen model.

Artec propone una amplia gama de modelos inspirados en las tendencias más actuales del diseño, diseñados para garantizar la máxima funcionalidad y realizados para durar con el tiempo. En esta sección se presentan algunas mesas y sillas seleccionadas y recomendadas en combinación con la cocina Paragon Glam.

Artec propose une vaste gamme de modèles s'inspirant des tendances du design le plus actuel, conçus pour garantir le plus haut niveau de fonctionnalité et réalisés pour résister à l'usure du temps. Cette section présente des tables et des chaises sélectionnées et conseillées pour être associées à la cuisine Paragon Glam.



## TAVOLI E SEDIE DA ABBINARE A PARAGON GLAM\*

Tables and chairs to team with Paragon Glam\* | Mesas y sillas para combinar con Paragon Glam\* | Tables et chaises à associer à Paragon Glam\*

### VENEZUELA

fisso / non estensibile / fijo / fixe  
1. ø cm 110



**Struttura** piedistallo con basamento ø cm 60 in metallo verniciato o cromato.  
**Piano** in Mdf spessore cm 2,5 bianco opaco.

**Frame** Pedestal underframe with ø cm 60 painted or chromed metal bases.  
**Top** 2,5 cm thick MDF table top lacquered matt white.

**Estructura** pedestal con basamentos de 60 cm ø en metal pintado o cromado.  
**Piano** en Mdf de 2,5 cm de espesor lacado blanco opaco.

**Structure** du piédestal avec bases de ø 60 cm en métal peint ou chromé.  
**Plateau** en Mdf de 2,5 cm d'épaisseur, laqué en blanc mat.

### INGHILTERRA

allungabile / extensibile / alargable / allongeable  
1. cm 120 (180) X 90  
2. cm 160 (220) X 90



**Struttura e gambe** in alluminio anodizzato nei colori di serie.  
**Piano** in vetro temprato spessore mm 6 su supporto melaminico sp. mm 12, verniciatura coprente nei colori di serie. Pianetti allungo in nobilitato con colori abbinati al piano.

**Frame** Anodised aluminium underframe and legs in standard colours.  
**Top** 10 mm-thick tempered glass table top, total cover painted in standard colours.  
Veneered extensions coloured to match the table top.

**Estructura y patas** de aluminio anodizado en los colores de serie.  
**Piano** de cristal templado de 10 mm de espesor, pintura protectora en los colores de serie. Planos de alargamiento en material ennoblecido con colores a juego con el plano principal.

**Structure et pieds** en aluminium anodisé, dans les couleurs de série.  
**Plateau** en verre trempé de 10 mm d'épaisseur, peinture couvrante dans les couleurs de série. Rallonges en mélaminé aux couleurs associés au plateau.

### LETTONIA

fisso / non estensibile / fijo / fixe  
1. 130x180  
2. 160x180



**Struttura** in tubolare metallico.  
**Piano** in laminato disponibile nelle finiture di serie dei top Sp 4 cm. Squadrati

**Frame** metal rectangular structure and legs painted metal with epoxy powders.  
Laminate **top** and structure available in all the series finishes of tops th. 4 cm. Squared.

**Estructura y patas** "rectangulares" de metal pintado con polvos epoxidicos.  
**Encimera** y estructura de laminado disponible en los acabados de serie de las encimera Esp. 4 cm. Desquadrado.

**Fixe** structure et pieds rectangulaires en métal peint aux poudres époxy.  
**Plateau** en mélaminé disponible dans les finitions de série des plans de travail ép. 4 cm. Chant carré.

### GROENLANDIA

fisso / non estensibile / fijo / fixe  
1. cm. 120x80  
2. cm. 130x80  
3. cm. 140x80  
4. cm. 150x80  
5. cm. 160x80  
6. cm. 170x80  
7. cm. 180x80



**Struttura e gambe** "rettangolari" in metallo verniciate a polveri epoxidiche. **Piano** in laminato disponibile nelle finiture di serie dei top Sp 4 cm. Squadrati.

**Frame** metal rectangular structure and legs painted metal with epoxy powders. Laminate **top** and structure available in all the series finishes of tops th. 4 cm. Squared.

**Estructura y patas** "rectangulares" de metal pintado con polvos epoxidicos. **Encimera** y estructura en laminado disponible en los acabados de serie de las encimera Esp. 4 cm. Esquadrado.

**Structure et pieds** "rectangulaires" en métal teinté de poudre époxy. **Plateau** en mélaminé disponible dans les finitions de série des plans Ep. 4 cm Bord carré.

### SVIZZERA

fisso / non estensibile / fijo / fixe  
1. cm 120 x 80  
2. cm 130 x 80  
3. cm 140 x 80  
4. cm 150 x 80  
5. cm 160 x 80  
6. cm 170 x 80  
7. cm 180 x 80



**Struttura e gambe** "rettangolari" in metallo verniciate a polveri epoxidiche.  
**Piano** in laminato disponibile nelle finiture di serie dei top Sp 4 cm. Squadrati

**Frame** Rectangular structure and legs in metal painted with epoxy powders.  
Laminate **top** and structure available in all the series finishes of tops th. 4 cm. Squared.

**Estructura y patas** "rectangulares" de metal pintado con polvos epoxidicos.  
**Encimera** y estructura de laminado disponible en los acabados de serie de las encimera Esp. 4 cm. Desquadrado.

**Structure et pieds** "rectangulaires" en métal teinté de poudre époxy  
**Plateau** en mélaminé disponible dans les finitions de série des plans de travail ép. 4 cm. Chant carré.

### IRLANDA

fisso / non estensibile / fijo / fixe  
1. cm 110x 75  
2. cm 130 x 80  
3. cm 160 x 80



allungabile / extensibile / alargable / allongeable  
1. cm 110 (155) x 75  
2. cm 130 (180) x 80  
3. cm 160 (210) x 80

**Struttura** castello in multistrato di pino, rivestito in laminato nei colori di serie abbinati alle gambe.

**Gambe** in metallo colore alluminio  
**Piani** varie possibilità di personalizzazione del piano: laminato, massellato, Marmo / Granito, Quarzo-resina in vari spessori.

**Frame** Poplar multiply structure, laminated in standard colours matching the legs.

**Legs** Metal legs in aluminium colour.  
**Tops** Different possibilities to customise the top: laminated, in solid timber, Marble / Granite, Quartz-resin of different thickness.

**Estructura** multicapa de álamo, revestida en laminado en los colores de serie que pueden combinarse con las patas.

**Patas** de metal, color aluminio.  
**Piano** Varias posibilidades para personalizar el tablero: laminado, madera maciza, Mármol/Granito, Cuarzo-resina en varios espesores.

**Structure** multicouches de peuplier, revêtue de plaques stratifiées avec couleurs de série assorties aux pieds.

**Pieds** en métal, couleur aluminium.  
**Plan** Diverses possibilités de personnalisation du plan: stratifié, en bois massif, Marbre/Granit, Quartz-résine en différentes épaisseurs.

\* Per maggiori informazioni e approfondimenti, consultare il catalogo generale Tavoli e sedie Artec.

\* For further details and more information, please consult the Artec general catalogue of tables and chairs.

\* Para más información, consultar el catálogo general de mesas y sillas Artec.

\* Pour tout renseignement et approfondissement complémentaire, consulter le catalogue général Tables et Chaises Artec.

## TAVOLI E SEDIE DA ABBINARE A PARAGON GLAM\*

Tables and chairs to team with Paragon Glam\* | Mesas y sillas para combinar con Paragon Glam\* | Tables et chaises à associer à Paragon Glam\*

### MILANO

H cm 86  
P cm 54  
L cm 42  
S cm 46



**Struttura** in metallo satinato.  
**Seduta** e schienale in tessuto sintetico a rete nei colori di serie.

**Frame** Satin finish metal frame.  
**Seat** Synthetic mesh fabric seat and back in standard colours.

**Estructura** de metal satinado.  
**Asiento** y respaldo de tejido sintético en malla en los colores de serie.

**Structure** en métal satiné.  
**Assise** et dossier en filoché synthétique, dans les coloris de série.

### MILANO sgabello / stool / tabourete / tabouret

H cm 99  
P cm 56  
L cm 42  
S cm 65



**Struttura** in metallo satinato.  
**Seduta** e schienale in tessuto sintetico a rete nei colori di serie.

**Frame.** Satin finish metal frame.  
**Seat.** Synthetic mesh fabric seat and back in standard colours.

**Estructura** de metal satinado.  
**Asiento** y respaldo de tejido sintético en malla en los colores de serie.

**Structure** en métal satiné.  
**Assise** et dossier en filoché synthétique, dans les coloris de série.

### LISBONA

H cm 86  
P cm 50  
L cm 49,5  
S cm 47



**Struttura** in tubolare metallico in colore alluminio.  
**Seduta** scocca in tecnopolimero nei colori di serie.

**Frame** aluminium tubular metal frame.  
**Seat** Technopolymer seat in standard colours

**Estructura** de tubular metálico en color alluminio.  
**Asiento** de tecnopolimero en los colores de serie

**Structure** en métal tubulaire formé en coloris aluminium.  
**Assise** fond Assise en technopolymère dans el coloris de série

### LISBONA sgabello / stool / tabourete / tabouret

H cm 77  
P cm 52  
L cm 46  
S cm 62



**Struttura** in tubolare metallico in colore alluminio.  
**Seduta** scocca in tecnopolimero nei colori di serie.

**Frame** aluminium tubular metal frame.  
**Seat** Technopolymer seat in standard colours

**Estructura** de tubular metálico en color alluminio.  
**Asiento** de tecnopolimero en los colores de serie

**Structure** en métal tubulaire formé en coloris aluminium.  
**Assise** fond Assise en technopolymère dans el coloris de série

### STOCCARDA

H cm 81  
P cm 47,5  
L cm 40  
S cm 45,5



**Struttura** in metallo verniciato color alluminio.  
**Seduta** in multistrato di frassino o faggio, finiture laccato o tinte legno.

**Frame** Aluminium coloured metal frame.  
**Seat** Ash or beech plywood seat depending on the finish.

**Estructura** de metal color alluminio.  
**Asiento** en contraplacado fresno o haya dependiendo del acabado.

**Structure** en métal couleur aluminium.  
**Assise** en contre-plaqué de frêne ou de hêtre selon la finition.

### STOCCARDA sgabello / stool / tabourete / tabouret

H cm 62  
P cm 40  
L cm 40  
S cm 62



**Struttura** in metallo verniciato color alluminio.  
**Seduta** in multistrato di frassino o faggio, finiture laccato o tinte legno.

**Frame** Aluminium coloured metal frame.  
**Seat** Ash or beech plywood seat depending on the finish.

**Estructura** de metal color alluminio.  
**Asiento** en contraplacado fresno o haya dependiendo del acabado.

**Structure** en métal couleur aluminium.  
**Assise** en contre-plaqué de frêne ou de hêtre selon la finition.

### AMSTERDAM

H cm 82  
P cm 51  
L cm 44  
S cm 45



**Struttura** Sedia in faggio massello, finiture laccate nei colori di serie.  
**Seduta** e **schienale** in multistrato di faggio sagomato, laccato nelle finiture di serie.

**Frame** Chair in solid beech, lacquered finishes in standard colours.  
**Seat and back** in beech plywood, lacquered in standard finishes.

**Estructura** Silla de madera maciza de haya, acabados lacados en los colores de serie.  
**Asiento** y **respaldo** de multicapa de haya moldurada, lacada en los acabados de serie..

**Structure** Chaise en hêtre massif, finitions laquées dans les coloris de série.  
**Assise** et **dossier** en feuilleté de hêtre façonné, laqué dans les finitions de série.

### AMSTERDAM sgabello / stool / tabourete / tabouret

H cm 95  
P cm 46  
L cm 44  
S cm 65



**Struttura** Sgabello in faggio massello con elementi sagomati e curvi. Finiture laccate nei colori di serie.  
**Seduta** e **schienale** in multistrato di faggio sagomato, laccato nelle finiture di serie.

**Frame** Stool structure in solid beechwood with curved and shaped elements. Lacquer finish in all series colours.  
**Seat and back** in shaped beechwood plywood, Lacquered in all series finishes.

**Estructura** tabourete en haya maciza con elementos moldurados y curvados. Acabados laqueados en los colores de serie.  
**Asiento** y **respaldo** hechos de madera contrachapada de haya moldurada, lacados en los colores de serie.

**Structure** Structure tabouret en hêtre massif avec des éléments façonnés et courbés. Finitions laques dans les coloris de série.  
**Fond assise** et **dossier** en multi stratifié de hêtre façonné laqué dans les finitions de série.

### DUBLINO

H cm 81  
P cm 47,5  
L cm 40  
S cm 45,5



**Struttura** in metallo verniciato color alluminio.  
**Seduta** in multistrato di frassino o faggio, finiture laccato o tinte legno.

**Frame** Aluminium coloured metal frame.  
**Seat** Ash or beech plywood seat depending on the finish.

**Estructura** de metal color alluminio.  
**Asiento** en contraplacado fresno o haya dependiendo del acabado.

**Structure** en métal couleur aluminium.  
**Assise** en contre-plaqué de frêne ou de hêtre selon la finition.

### LONDRA

H cm 83  
P cm 50  
L cm 43,5  
S cm 46,5



**Struttura** in tubolare metallico in colore alluminio.  
**Seduta** scocca in polipropilene termoformato nei colori di serie.

**Frame** Metal tubular structure in aluminium colour.  
**Seat** Thermoformed polypropylene body in standard colours.

**Estructura** de tubular metálico en color alluminio.  
**Asiento** Bastidor de polipropileno termoformato en los colores de serie.

**Structure** en métal tubulaire en coloris aluminium.  
**Fond** Coque en polypropylène thermoformé, dans les coloris de série.

H= altezza totale/ total height/ altura total/ hauteur totale  
S= altezza seduta / seat height / altura del asiento / hauteur du siège  
P= profondità/ depth/ profundidad/ profondeur

L= larghezza / width / anchura / largeur  
S= altezza seduta / seat height / altura del asiento / hauteur du siège

\* Per maggiori informazioni e approfondimenti, consultare il catalogo generale Tavoli e sedie Artec.

\* For further details and more information, please consult the Artec general catalogue of tables and chairs.

\* Para más información, consultar el catálogo general de mesas y sillas Artec.

\* Pour tout renseignement et approfondissement complémentaire, consulter le catalogue général Tables et Chaises Artec.

## COLORI E FINITURE

Colours and finishes | Colores y acabados | Couleurs et finitions

### NOBILITATO OPACO



Bianco opaco



Giallo zafferano

### NOBILITATO DECORATIVO LEGNO



Frassino bianco puro



Frassino canapa



Frassino avio



Tiglio



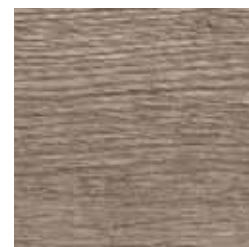
Bianco Tranché



Ecrù Tranché



Rovere Portofino



Rovere cenere



Rovere carbone

### ANTE POLIMERICO



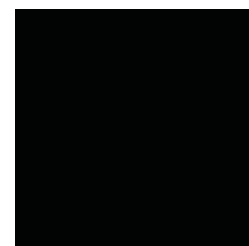
Bianco lux



Visone lux



Grigio scuro lux



Nero lux

## SISTEMA GOLA IN ABBINAMENTO A PARAGON GLAM\*

Handle groove system combined with Paragon Glam\* / Sistema de perfiles tiradores para Paragon Glam\* / Système à rainure associé à Paragon Glam\*

### SISTEMA GOLA



Alluminio

### MANIGLIA PLANET



Alluminio

## MANIGLIE DA ABBINARE A PARAGON GLAM\*

Handles to match with Paragon Glam\* | Tiradores para combinar con Paragon Glam\* | Poignées a assortir a midacharme à Paragon Glam\*

### PETALO



Maniglia in finitura alluminio lucido.  
Gloss finish aluminium handle.  
Tirador en acabado aluminio brillante.  
Poignée dans la finition aluminium brillant.

### FARFALLA



Maniglia in metallo.  
Metal handle.  
Tirador de metal.  
Poignée en métal.

### FIOCO



Maniglia in metallo.  
Metal handle.  
Tirador de metal.  
Poignée en métal.

### MARTE



Maniglia in metallo.  
Metal handle.  
Tirador de metal.  
Poignée en métal.

### LASER



Maniglia metallo cromo satinato;  
Metal handle Satin Finish chromium;  
Tirador de metal cromo satinado;  
Poignée en metal, chrome satiné.

### STAR INCASSO



Maniglia in alluminio con terminali in metallo.  
Aluminium handle with metal ends.  
Tirador de aluminio con elementos terminales de metal.  
Poignée en aluminium avec éléments terminaux en métal.

### SLO



Disponibile in versione orizzontale e verticale, satinata.  
Available in horizontal and vertical versions, satin finished.  
Satinado, disponible en versión horizontal y vertical.  
Cromado, disponible en versión horizontal y vertical.

### LUNA



Disponibile in versione orizzontale e verticale, cromata.  
Available in horizontal and vertical versions, chromed.  
Cromado, disponible en versión horizontal y vertical.  
Disponible dans la version horizontale et verticale, chromée.

### ELEGANT



Maniglia in metallo.  
Metal handle.  
Tirador de metal.  
Poignée en métal.

\* Per maggiori informazioni e approfondimenti, consultare il catalogo generale Tavoli e sedie Artec.

\* For further details and more information, please consult the Artec general catalogue of tables and chairs.

\* Para más información, consultar el catálogo general de mesas y sillas Artec.

\* Pour tout renseignement et approfondissement complémentaire, consulter le catalogue général Tables et Chaises Artec.

art direction

**COLOMBINI S.p.A.**

Design

**DARIO POLES DESIGNER**

Progetto grafico

**EIKON**

Fotografia

**INDUSTRIA FOTOGRAFI PORDENONE**

**STUDIO LEON PESARO**

Art Buyer

**PAOLA PESSOT**

**SILVIA URBINATI**

Fotolito

**CDpress srl**

Stampa

**CDpress srl**

La Colombini S.p.A. si riserva  
di apportare, senza alcun preavviso  
le modifiche che riterrà  
più opportune al fine  
di migliorare il prodotto.



ARTEC Paragon Glam OTT-13\_COD 013947

PARAGON GLAM

# ARTEC

COLOMBINI S.p.A. Industria Mobili

Azienda certificata UNI EN ISO 9001:2008  
Azienda certificata UNI EN ISO 14001:2004  
Strada Ca' Valentino, 124  
47891 Falciano - Repubblica di San Marino

Telefono da Italia 0549 943 511  
Fax da Italia 0549 909 266 - 0549 943 523  
Telefono from abroad +378 943 511  
Fax from abroad +378 975 955

[info.artec@colombinigroup.com](mailto:info.artec@colombinigroup.com)  
[www.colombinigroup.com](http://www.colombinigroup.com)  
[www.colombinicasa.com](http://www.colombinicasa.com)  
<http://b2b.colombinigroup.com>

ARTEC